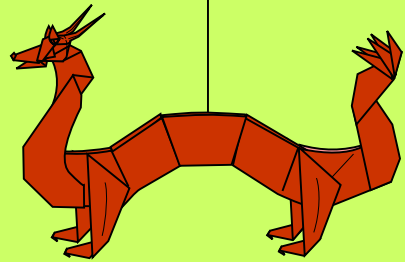
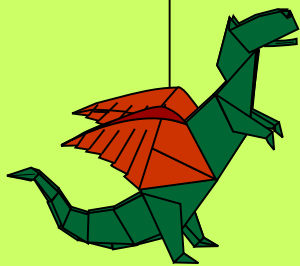
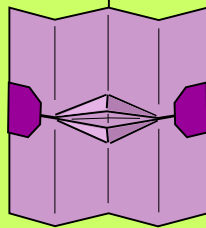
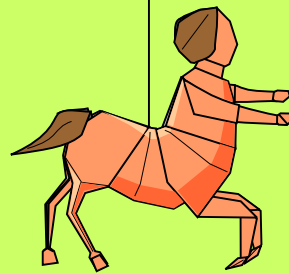
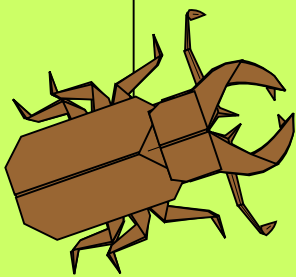


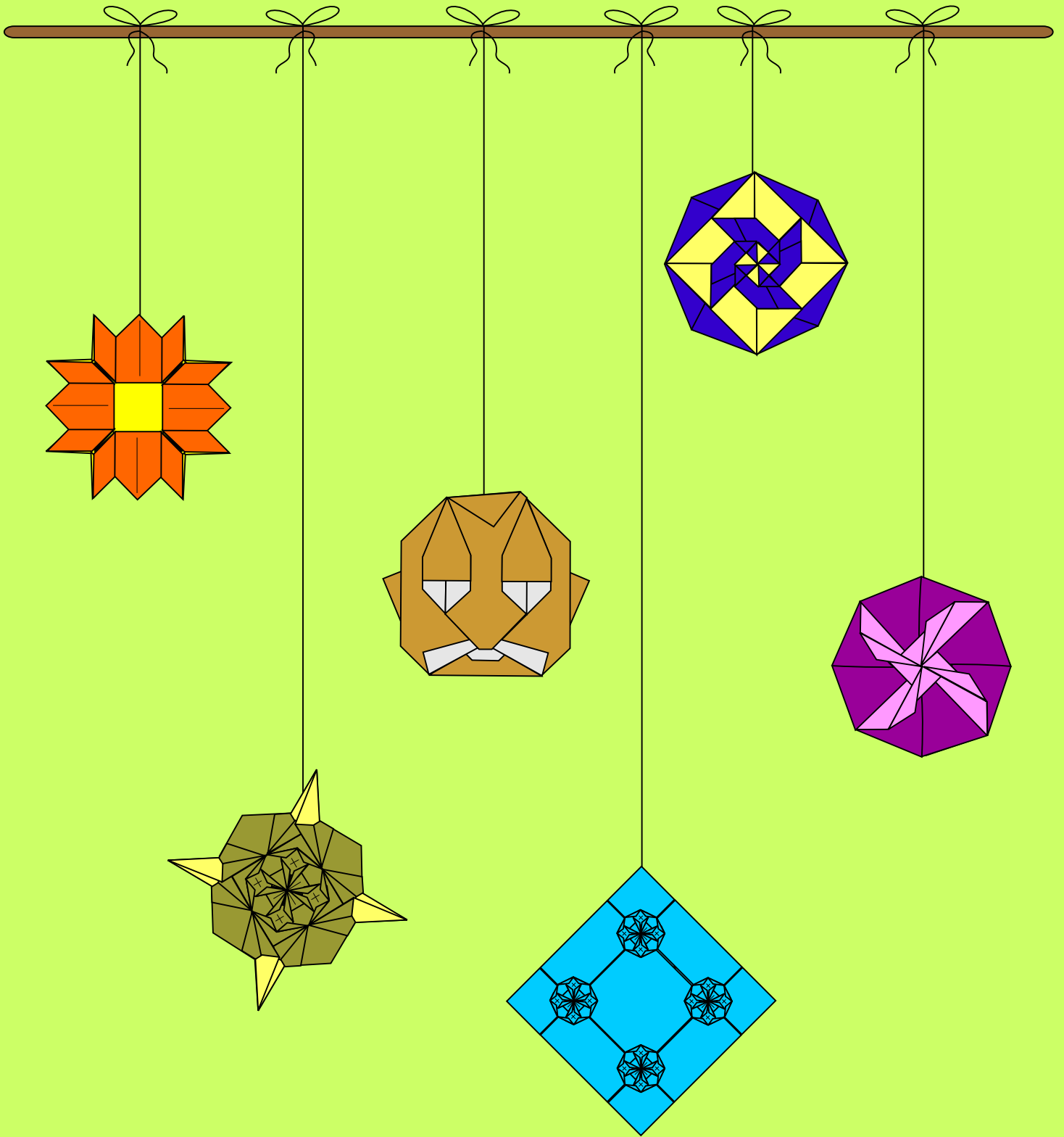
Budai Péter

Játék a papírral

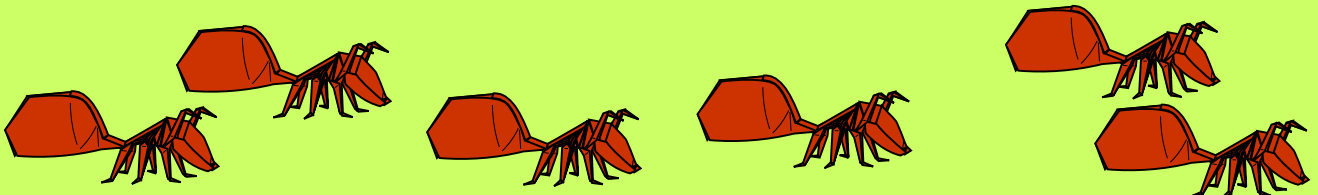


Play with Paper
Papierspielzeuge

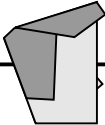

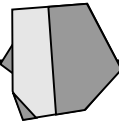

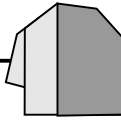

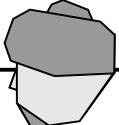

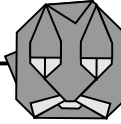

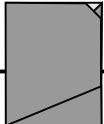

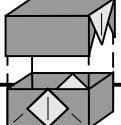

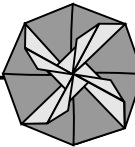



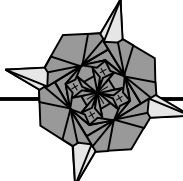

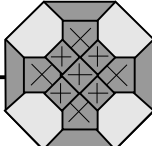

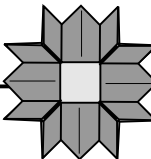

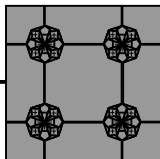

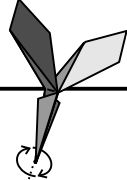

Verlag Die Blechschachtel



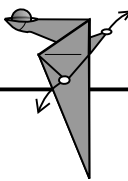

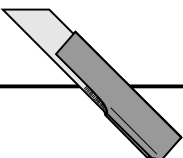

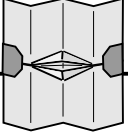

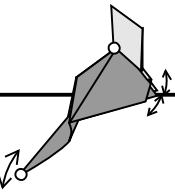

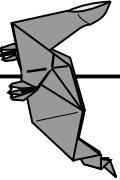

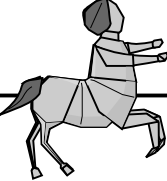

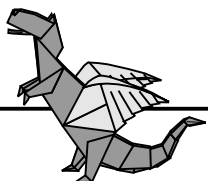

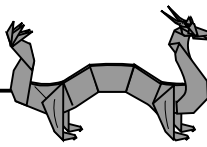



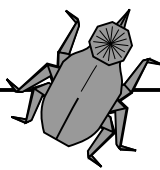

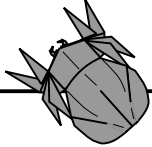

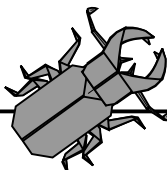

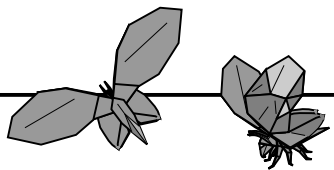



ISBN 3-9807526-4-X



Modelljegyzék / Model list

Elvis Presley / Elvis Presley		15	
Shakespeare / Shakespeare		16	
Mátyás király / King Mathias		17	
Török szultán / Turkish Sultan		18	
Nagybajusz úr / Mr. Moustache		19-20	
Dosszié / Folder		21-22	
Doboz tetővel / Box with Lid		23-25	
Nyolcszögletű poháralátét Octagonal Coaster		26-27	
Poháralátét / Twisted Coaster		28-29	
Csillag / Star		30-32	
Mintás alátétek Patterned Coasters		33-36	
Geometrikus virág Geometric Flower		37-39	
Csempék / Tiles		40-46	
Pörgő / Rotor		47-48	

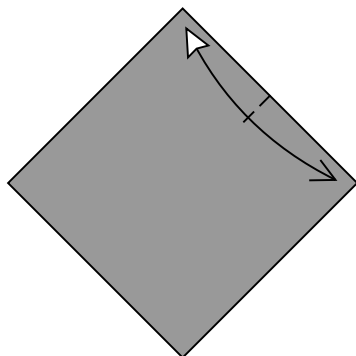
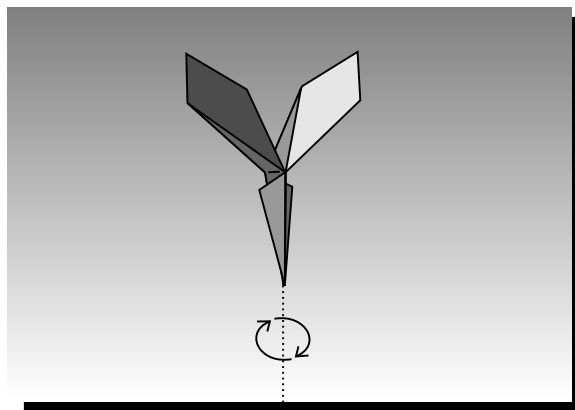
Modelljegyzék / Model list

Katapult / Catapult		49	
Tolóké / Razor Knife		50-51	
Beszélő papír / Talking Paper		52-53	
Tapsoló szellem / Clapping Ghost		54	
Karomfi, a szellem Mr. Clawfinger, the Ghost		55-58	
Kentaur / Centaur		59-64	
Sárkány / Dragon		65-68	
Kínai sárkány Chinese Dragon		69-77	
Dinoszaurusz-lábnyom Dinosaur Footprint		78-79	
Bogár / Bug		80-84	
Pók / Spider		85-88	
Szarvasbogár / Stag Beetle		89-101	
Lepke / Butterfly		102-115	
Pénzjegy hangya Money Bill Ant		116-120	

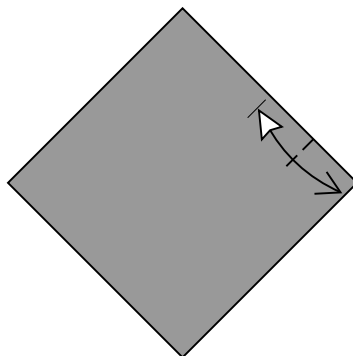
Pörgő

Rotor

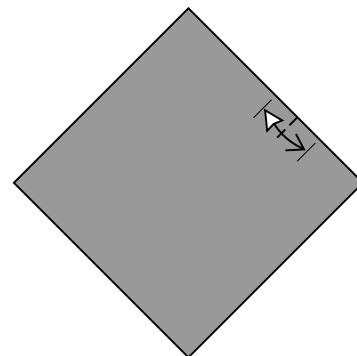
Model: Peter Budai © 2000.
Diagrams: Peter Budai © 2000.



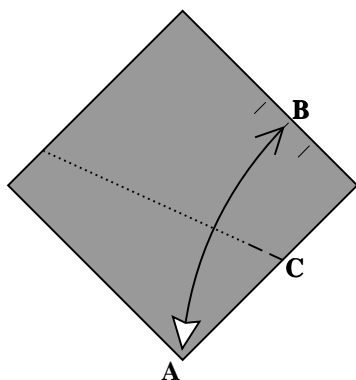
1. Oda-visszahajtás.
Fold and unfold.



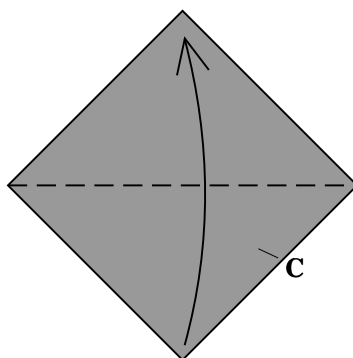
2. Oda-visszahajtás.
Fold and unfold.



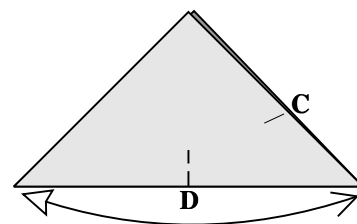
3. Oda-visszahajtás.
Fold and unfold.



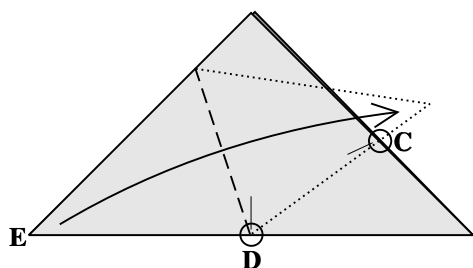
4. A-t a B-hez hajtjuk, és vissza.
Fold A to B and unfold.



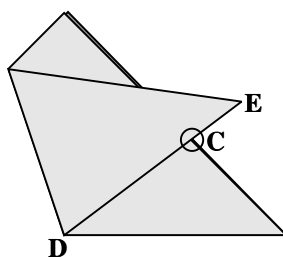
5. Félbehajtunk.
Fold in half.



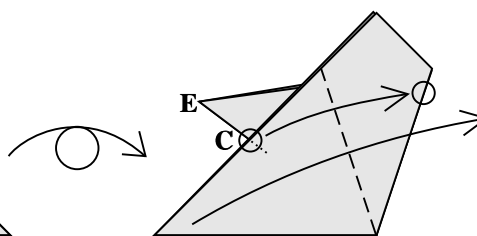
6. Oda-visszahajtás.
Fold and unfold.



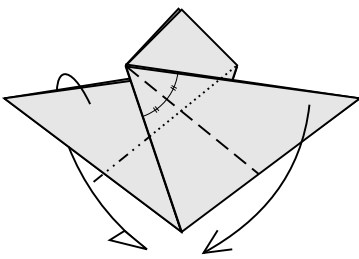
7. Felhajtjuk az E csúcsot úgy, hogy a DE él átmenjen a C ponton...
Fold up corner E so that edge DE will hit point C...



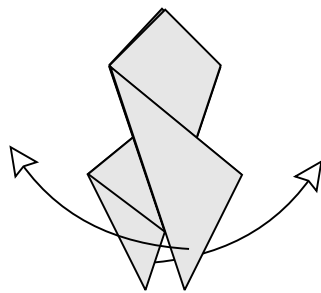
8. ...így. Fordítsd meg!
...like this. Turn over.



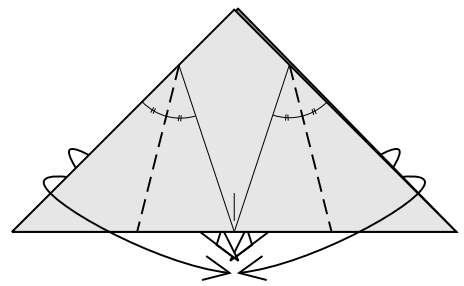
9. Úgy hajtunk, mint a 7. lépésben.
Fold similarly to step 7.



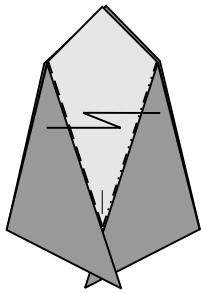
10. A szögfelező mentén hajtunk elől és hátul.
Fold angle bisector. Repeat behind.



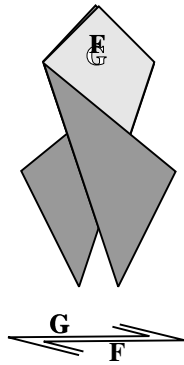
11. Visszahajtjuk a 7. lépésig.
Unfold to step 7.



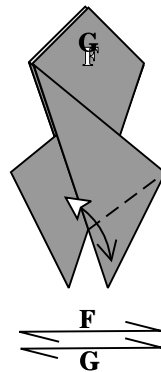
12. Váltóhajtás kifelé a kész élek felhasználásával.
Outside-reverse-fold on existing creases.



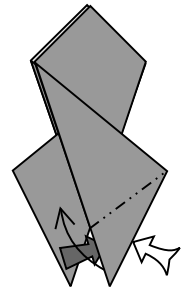
13. Redőzés a kész élek felhasználásával.
Pleat using existing creases.



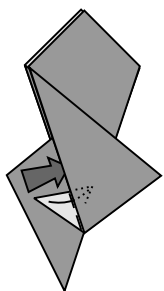
14. Előrehúzzuk a hátsó réteget...
Bring the back layer to the front...



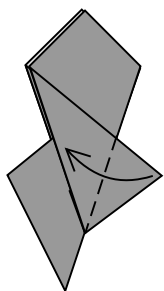
15. ... így. Oda-visszahajtás.
...like this. Fold and unfold.



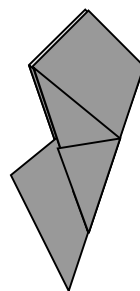
16. Váltóhajtás.
Reverse-fold.



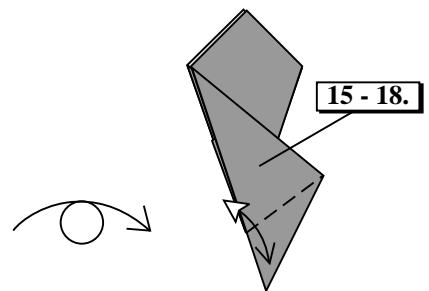
17. A kis fehér fület behajtjuk a zsebbe.
Fold the little white flap into the pocket.



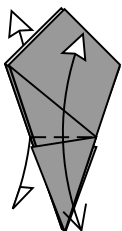
18. Szögfelezőt hajtunk.
Fold angle bisector.



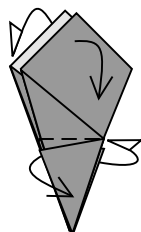
19. Fordítsd meg!
Turn over.



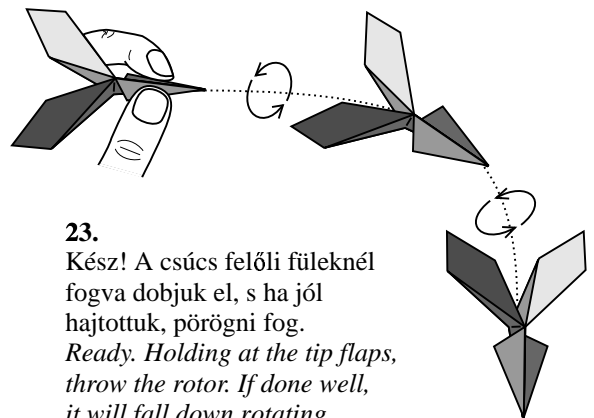
20. Ismételj 15-18-ig!
Repeat steps 15-18.



21. Oda-visszahajtás (élezzük le erősen). Ismételjük hátul is!
Fold and unfold (crease firmly). Repeat behind.



22. Nyissuk szét a négy fület!
Open the four flaps. Rotate 90 degrees.



23. Kész! A csúcs felőli füleknél fogva dobjuk el, s ha jól hajtottuk, pörögni fog.
Ready. Holding at the tip flaps, throw the rotor. If done well, it will fall down rotating.